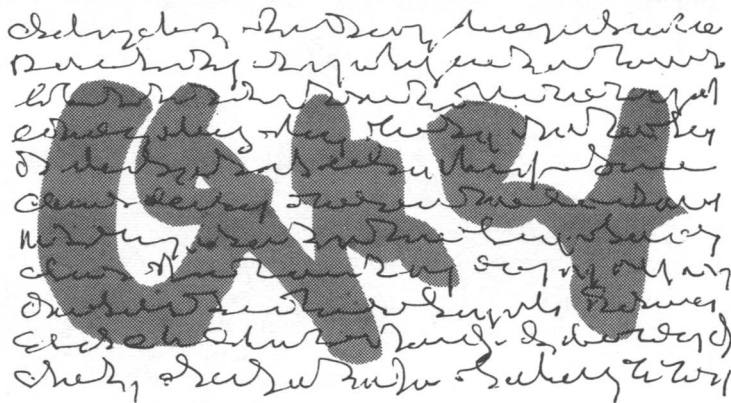


# Language Problems & Language Planning



Richard E. Wood, Editor

*An international, interdisciplinary journal devoted,  
through research, theory, policy and technique, to  
the solution of language-based problems*

Published by the University of Texas Press in cooperation with the  
Center for Research on International Language Problems

Journals Department  
University of Texas Press

Box 7819  
Austin, Texas 78712



RATES:  
Individuals \$15.00  
Institutions \$24.00



# Cambridge University Press

## The Units of Language Acquisition

Ann M. Peters

A new view of the differences between children's "words" and adults' words, with significant implications for all those interested in the cognitive development of children.

*Cambridge Monographs and Texts in Applied Psycholinguistics 1*

Cloth \$32.50 Paper \$12.95

## Ways with Words

*Language, Life, and Work in Communities and Classrooms*

Shirley Brice Heath

A major contribution to discussions of the nature of oral and written language differences between socially and culturally varied groups, and the educational implications of such differences.

Cloth \$49.50 Paper \$17.50

## Language Acquisition

*The State of the Art*

Eric Wanner and  
Lila R. Gleitman, editors

Cloth \$49.50 Paper \$17.95

## Children's Early Thought

*Developments in Classification*

Susan Sugarman \$29.95

## Pragmatics

Stephen C. Levinson

*Cambridge Textbooks in Linguistics*

Cloth \$49.50 Paper \$14.95

## The Development of Social Knowledge

*Morality and Convention*

Elliot Turiel

*Cambridge Studies in Social and Emotional Development 4*

Cloth \$39.50 Paper \$13.95

## Discourse Analysis

Gillian Brown and

George Yule

*Cambridge Textbooks in Linguistics*

Cloth \$39.50 Paper \$12.95

## Language and Social Identity

John J. Gumperz, Editor

Cloth \$34.50 Paper \$12.95



# Cambridge Journals

## **Applied Psycholinguistics**

**Editor:** Sheldon Rosenberg, *University of Illinois at Chicago*

A quarterly journal created to reflect the belief in the relationships between work in basic and applied psycholinguistics held by a growing number of researchers and practitioners in a wide range of fields—psychology, linguistics, speech and hearing, education (including special education), language learning, neurology, psychiatry.

Subscription to Volume 4 (1983):  
Individuals \$29.50; Institutions \$54.50.

## **Journal of Child Language**

**Editor:** David Crystal, *University of Reading*

Publishes material on all aspects of the scientific study of language behavior in children—including both normal and pathological development and the study of both monolingual and multi-lingual children.

Three issues a year.  
Subscription to Volume 10 (1983):  
Individuals \$33.50; Institutions \$79.50.

## *Other Cambridge journals of special interest...*

### **The Behavioral and Brain Sciences**

Quarterly. Subscription to Volume 6 (1983): Individuals \$49.50; Institutions \$97.00; Students \$30.00 (Proof of eligibility required).

### **Journal of Linguistics**

Bi-annually. Subscription to Volume 19 (1983):  
Individuals \$37.50; Institutions \$54.00.

### **Language Teaching**

*(Formerly Language Teaching and Linguistics: Abstracts)*

Quarterly. Subscription to Volume 16 (1983):  
Individuals \$30.00; Institutions \$55.00.

**Cambridge University Press**

32 East 57th Street, New York, N.Y. 10022

## NOTES FOR CONTRIBUTORS

**Contributions** are welcomed from all countries. They should be written in English. All articles, as well as books for review and listing, should be sent to the Editor, Professor Dell Hymes, Graduate School of Education, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA.

**Typescripts.** The original typescript plus one copy should be submitted. Authors should hold a copy for correction of proofs. Contributions should be clearly typed, double-spaced, on  $8\frac{1}{2} \times 11$ " or A4 paper. Figures should be ready for photographic reproduction: any labels and details should be clear and large enough to remain legible after a reduction to half-size. The article title-page should include the title, author's name and affiliation (in that order), along with an abstract of the article. Areas of study to which the articles may be of interest should be listed at the end of the abstract.

**Titles** should be so worded that the first part may be used as a running headline (with a maximum length of 50 characters, including spaces). They should be typed on a separate sheet, together with the author's name and address to which proofs are to be sent.

**Citations and forms of emphasis.** Normally the Latin alphabet is to be used. Cited forms should be underlined to represent italicization in print. Translation "meanings" should be placed within single quotation marks.

**References** are to be made *in the text* (and not in footnotes) by giving in parentheses the name of the author and year of publication, and where relevant the page(s) referred to; e.g., (Whitney 1867:45–53). If the author's name is part of the text, the following form should be used: "Whitney (1867: 48) maintained that . . .". When a work written by two or more authors is referred to, all names should be given in the first citation; e.g., (Weinreich, Labov & Herzog 1968). In subsequent citations the first name only should be given, with "et al." added; e.g., (Weinreich et al. 1968). When separate works are referred to in the same parentheses, those by the same author should be separated by commas and those by different authors by semi-colons: e.g., (Whitney 1867; Firth 1935, 1957a). Initials should be used (*after the author's name*) only when it is necessary to distinguish between two or more authors of the same name, all of whom are referred to in the same article.

All works referred to should be listed at the end of the article, double-spaced and in alphabetical order.

Examples of references (note the use of punctuation marks within references):

Firth, J. R. (1957a). Ethnographic analysis and language with reference to Malinowski's views. In R. W. Firth (ed.), *Man and culture: An evaluation of the work of Bronislaw Malinowski*. London: Routledge and Kegan Paul. 93–118.

——— (1957b). A synopsis of linguistic theory, 1930–55. *Studies in linguistic analysis* (Special volume of the Philological Society). Oxford. 1–33.

Sapir, E. (1929). The status of linguistics as a science. *Language* 5, 207–14. (Reprinted in D. G. Mandelbaum (ed.), (1939) *Selected writings of Edward Sapir*. Berkeley and Los Angeles: University of California Press 160–66.)

**Book reviews.** With the exception of the title-page, book reviews should be submitted in the same form as articles. The title-page should take the following form: Edwin Ardener (ed.), *Linguistic and social anthropology*. (ASA Monographs, 10.) London: Tavistock, 1971. On the last page, following the entire review text (including footnotes and references) the review author's name and address should be given as follows:

Reviewed by Suzanne Romaine  
Department of Linguistics  
University of Birmingham  
Birmingham B15 2TT, England

There is no need to submit an abstract with a book review.

**Proofs.** First proofs only will be sent to the author (or a nominee), who will be expected to correct them and return them to the Editor, by airmail where appropriate, within three days of receipt.

**Offprints.** 25 offprints of both articles and review articles will be provided free of charge. Additional offprints may be purchased if ordered at proof stage.

**Submission of an article** is taken to imply that it has not previously been published, or is not being considered for publication elsewhere. If an author is publishing a related article elsewhere, this fact should be stated.

**Copyright.** Contributors of accepted articles will be asked to assign their copyrights, on certain conditions, to Cambridge University Press, to help protect their material, particularly in the U.S.A.

# Language in Society

Volume 12 Number 3 September 1983

## ARTICLES

- W. F. EDWARDS: Code selection and shifting in Guyana 295  
T. C. FRAZER: Sound change and social structure in a rural community 313  
T. KOCHMAN: The boundary between play and nonplay in black verbal dueling 329  
TESHOMME DEMISSE & M. L. BENDER: An argot of Addis Ababa unattached girls 339

## REVIEWS

### *Dimensions of sociolinguistics: Theoretical and historical*

- N. CHOMSKY: *Language and responsibility* (Smitherman) 349  
R. HARRIS: *The language myth* (Cicourel) 356  
M. HARTIG: *Sozialer Wandel und Sprachwandel* (Holm) 358  
P. KIPARSKY: *Pāṇini as a variationist* (Sharma) 363  
R. E. ASHER & E. HENDERSON (eds.): *Towards a history of phonetics* (Lisker) 369  
D. H. HYMES & J. FOUGHT: *American structuralism* (Swiggers) 371  
B. H. DAVIS & R. K. O'CAIN (eds.): *First person singular: Papers from the Conference on an Oral Archive for the History of American Linguistics* (Darnell) 377

### *Language acquisition*

- P. J. MILLER: *Amy, Wendy, and Beth: Learning language in South Baltimore* (Snow) 381  
S. SAVIĆ: *How twins learn to talk* (Waterhouse) 382

### *Literacy*

- G. R. CARDONA: *Antropologia della scrittura* (Gnerre) 387  
M. NYSTRAND (ed.): *What writers know: The language, process, and structure of written discourse* (Brodkey) 391  
S. SCRIBNER & M. COLE: *The psychology of literacy* (Wagner & Seeley) 394

### *Languages and language varieties*

- J. RUSSELL: *Communicative competence in a minority group: A sociolinguistic study of the Swahili-speaking community in the Old Town, Mombasa* (Wald) 398  
I. BROCH & E. H. JAHR: *Russenorsk – et pidginspråk i Norge* (Hasselmo) 405  
J. B. PRIDE: *New Englishes* (Dada) 410  
S. D. GILL: *Sacred words: A study of Navajo religion and prayer* (Young) 413

### *Brief notices / Publications received*

417

© Cambridge University Press 1983

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP, England  
32 East 57th Street, New York, NY 10022, USA  
296 Beaconsfield Parade, Middle Park, Melbourne 3206, Australia

Printed in the United States of America